RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3235/76

af 21. december 1976

om indførelse af indikativlofter og et fællesskabstilsyn med indførsler af visse varer med oprindelse i Sverige (1977)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Den 22. juli 1972 blev der undertegnet en overenskomst mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og kongeriget Sverige [1];

artikel 1 og 2 i protokol nr. 1 til denne overenskomst fastsætter en særlig tidstabel for den gradvise afskaffelse af tolden på de deri opregnede varer; i medfør af artikel 3 i denne protokol gælder der årlige indikativlofter for indførsel af de nævnte varer, og i tilfælde af indførsel ud over lofterne kan den told, der gælder over for tredjelande, genindføres; i medfør af artikel 3, litra b), skal Fællesskabet imidlertid afstå fra at anvende visse af lofterne; det er herefter nødvendigt at fastsætte de lofter, der skal anvendes i 1977; på den anden side følger det af artikel 3, litra c), i protokol nr. 1, at Fællesskabet i tilfælde af konjunkturvanskeligheder kan videreføre importlofternes størrelse fra et år til det næste; anvendelsen af denne regel bør imidlertid begrænses til de varer, der i særlig grad er berørt af konjunkturvanskelighederne; under disse omstændigheder er det ligeledes nødvendigt, at Kommissionen regelmæssigt underrettes om udviklingen for så vidt angår indførselen af de pågældende varer; som følge heraf er det nødvendigt at føre tilsyn med indførselen af disse varer;

dette mål kan nås gennem anvendelse af en forvaltningsmåde, der er baseret på afskrivning på fællesskabsplan på de ovennævnte indikative lofter af indførsler af de pågældende varer, efterhånden som disse varer forelægges i tolden med angivelse til fri omsætning; denne forvaltningsmåde bør åbne mulighed for at genindføre satserne i toldtarifferne, når disse lofter nås på fællesskabsplan;

denne forvaltningsmåde kræver et snævert og særdeles hurtigt samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen; sidstnævnte bør især kunne følge afskrivningerne i forhold til de indikative lofter og underretter medlemsstaterne derom; dette samarbejde bør være så meget desto snævrere, som det er nødvendigt, at Kommissionen kan træffe egnede foranstaltninger til at genindføre satserne i toldtarifferne, når et af lofterne er nået;

for visse varer, for hvilke Fællesskabet afstår fra anvendelse af indikativlofter i overensstemmelse med artikel 3 i protokol nr. 1, og for andre varer, for hvilke der ikke gælder lofter, er der grund til at følge udviklingen i indførselen; det er derfor påkrævet at føre tilsyn med indførselen af disse varer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I perioden fra den 1. januar 1977 til den 31. december 1977 undergives indførsler af de varer med oprindelse i Sverige, der er anført i bilag I til denne forordning, indikative lofter og fællesskabstilsyn.

Beskrivelsen af de i første led omhandlede varer, deres told- og statistikpositioner og niveauet for indikative lofter angives i bilag I.

2. Afskrivningen på de indikative lofter foretages, efterhånden som varerne forelægges i tolden med angivelse til omsætning ledsaget af et varecertifikat, der er i overensstemmelse med reglerne i protokol nr. 3 i overenskomsten.

[1] EFT nr. L 300 af 31. 12. 1972, s. 96.

En vare kan kun afskrives på det indikative loft, såfremt varecertifikatet fremlægges inden datoen for genindførelsen af toldopkrævningen.

Lofternes udnyttelsesgrad konstateres på fællesskabsplan på grundlag af de indførsler, der afskrives på de i de foregående afsnit opstillede betingeler.

Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om de indførsler, der er foretaget i henhold til ovennævnte nærmere bestemmelser; disse oplysninger gives i overensstemmelse med de i stk. 4 anførte bestemmelser.

3. Når lofterne er nået, kan Kommissionen indtil udgangen af kalenderåret ved forordning genindføre opkrævning af den told, der omhandles i artikel 3, litra f), i protokol nr. 1 til overenskomsten.

4. Senest den 15. dag i hver måned giver medlemsstaterne Kommissionen meddelelse om de afskrivninger, der er foretaget i løbet af den foregående måned. Såfremt Kommissionen anmoder herom, giver de meddelelse om afskrivningerne hver 10 dag, således at disse meddelelser skal gives senest 5 hele dage efter udløbet af hver periode på 10 dage.

Artikel 2

I perioden fra 1. januar 1977 til 31. december 1977 underlægges indførsler af de i bilag II anførte varer, som har oprindelse i Sverige, fællesskabstilsyn.

Senest den 15. dag i hver måned giver medlemsstaterne Kommissionen meddelelse om de i løbet af den foregående måned foretagne indførsler af de pågældende varer; i denne forbindelse tages kun de varer i betragtning, der forelægges i tolden med angivelse til fri omsætning ledsaget af et varecertifikat, som er i overensstemmelse med reglerne i protokol nr. 3 i overenskomsten.

Artikel 3

Kommissionen træffer alle nødvendige foranstaltninger til sikring af gennemførelsen af denne forordning i snævert samarbejde med medlemsstaterne.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1977.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 1976.

På Rådets vegne

A.P.L.M.M. van der STEE

Formand

BILAG I

LISTE OVER VARER, FOR HVILKE INDFØRSELEN ER UNDERGIVET INDIKATIVE LOFTER I 1977

Løbenummer	Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Nimexe-kode	Loftets størrelse — i tons —
1	2	3	4	5
	48.01	Papir og pap (herunder cellulosevat), maskingjort, i ruller og ark:		
		C. Kraftpapir og kraftpap:		
		II. Andre varer:		
IS 1		— »Kraftliner« (a)	48.01-15, 21, 27, 31	420 942
IS 2		— Sækkepapir (a)	48.01-16, 23, 28	491 697
IS 3		— Andre varer	48.01-08, 09, 11, 12, 13, 17, 19, 25, 26, 29, 33	224 452
		ex E. I andre tilfælde:		
IS 4		— Bibeltrykpapir (indiapapir), gennemslagspapir, andet trykpapir og andet skrivepapir uden indhold af mekanisk træmasse eller med et indhold af mekanisk træmasse på højst 5 % (a)	48.01-58, 61, 62, 66	32 312
IS 5		— Trykpapir eller skrivepapir med indhold af mekanisk træmasse (a), bortset fra gennemslagspapir	48.01-64, 65, 69	130 802
IS 6		— Papir til indlæg i bølgepap (»fluting«) (a)	48.01-75	182 760
IS 7		— Andre varer, bortset fra cellulosevat og cellulosefiberlag (»Tissues«)	48.01-41, 43, 45, 52, 53, 54, 55, 56, 77, 82, 84, 86, 88, 91, 93, 95, 97	167 281
IS 8	48.04	Papir og pap bestående af sammenklæbede lag uden imprægnering eller belægning, på overfladen, også med indvendig forstærkning, i ruller og ark	48.04 - alle pos.	22 342
	48.05	Bølgepapir og bølgepap, også med påklæbede plane flader, samt kreppet, plisseret, mønsterpresser, mønsterpræget og perforeret papir og pap, i ruller og ark:		
IS 9		B. I andre tilfælde	48.05-21, 29, 30, 50, 80	51 729

(a) Såfremt varerne er i overensstemmelse med de i bilag III anførte definitioner.

Løbenummer	Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Nimexe-kode	Loftets størrelse — i tons —
1	2	3	4	5
	48.07	Papir og pap, imprægneret eller med belægning på overfladen, med farvet eller dekoreret overflade eller med påtryk, i ruller og ark (herunder ikke papir og pap henhørende under pos. 48.06 og tryksager henhørende under kap. 49):		
		B. I andre tilfælde:		
I S 10		— Papir med belægning til trykning eller skrivning	48.07-57, 58, 59	42 905
I S 11		— Andre varer	48.07-55, 56, 64, 65, 66, 68, 70, 81, 85, 91, 97, 99	114 789
	48.15	Andet papir og pap (herunder cellulosevat), tilskåret:		
I S 12		B. Andre varer	48.15-10, 21, 29, 30, 40, 50, 61, 65, 95, 99	12 613
I S 13	48.16	Æsker, poser, sække og andre emballagegenstande, af papir eller pap	48.16 - alle pos.	22 334
	48.21	Andre varer af papirmasse; papir og pap, herunder cellulosevat):		
I S 14		B. Bleer og bleindlæg til småbørn, i detailsalgsoplægninger	48.21-11	13 840
		C. Andre varer	48.21-15, 21, 25, 31, 33, 37, 40, 50, 60, 70, 80, 91	
	73.02	Ferrolegeringer:		
I S 15		E. Ferrochrom og ferrosiliciumchrom	73.02-51, 55	22 119
		G. Andre varer:		
I S 16		— Ferromolybden	73.02-81	loftet udsat
	73.15	Legeret stål og kulstofrigt stål i samme former som nævnt i pos. 73.06—73.14:		
		B. Legeret stål:		
I S 17		— Rustfrit eller ildfast stål (a)	73.71-13, 23, 53, 93 73.72-13, 33 73.73-13, 23, 33, 43, 53, 83 73.74-23, 53, 83 73.75-23, 33, 43, 53, 63, 73, 83, 93 73.76-13	86 206 (1)

(a) Såfremt varerne er i overensstemmelse med de i bilag III anførte definitioner.
(1) Herunder medregnet varerne, der henhører under EKSF-traktater.

Løbenummer	Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Nimexe-kode	Loftets størrelse — i tons —
1	2	3	4	5
I S 18	73.15 *(fortsat)*	— Hurtigdrejestål (a)	73.71-14, 24, 54, 94 73.73-14, 24, 34, 54 73.74-54 73.75-24, 34, 44, 54, 64, 84 73.76-14	loftet udsat
I S 19		— Andre varer	73.71-19, 21, 29, 55, 56, 59, 99 73.72-11, 19, 39 73.73-19, 25, 26, 29, 35, 36, 39, 49, 55, 59, 72, 74, 89 73.74-21, 29, 51, 52, 59, 72, 74, 89, 90 73.75-11, 19, 29, 39, 49, 59, 69, 79, 89, 99 73.76-15, 16, 19	83 640 (1)
	73.18	Rør og røremner, af jern og stål (undtagen rør henhørende under pos. 73.19):		
		ex C. I andre tilfælde:		
I S 20		— Af rustfrit eller ildfast stål (a)	73.18-44, 51, 66, 76	18 504
	81.04	Andre uædle metaller og varer deraf; sintrede keramiske metaller (cermets) og varer deraf:		
		K. Titan:		
I S 21		II. Andre varer	81.04-58	46

(a) Såfremt varerne er i overensstemmelse med de i bilag III anførte definitioner.
(1) Herunder medregnet varerne, der henhører under EKSF-traktaten.

BILAG II

LISTE OVER VARER, DER OMFATTES AF ARTIKEL 2

Løbenummer	Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Nimexe-kode
1	2	3	4
II S 1	44.15	Krydsfinér, stavlimet eller bloklimet finér og lignende laminerede træprodukter (herunder finerede plader); indlagt træ	44.15 - alle pos.
II S 2	44.18	Kunstigt træ, fremstillet af spåner, savsmuld, træmel eller andet træagtigt affald, agglomereret med naturharpiks, kunstharpiks eller andre organiske bindemidler, i plader, blokke og lignende	44.18 - alle pos.
	48.01	Papir og pap (herunder cellulosevat), maskingjort, i ruller og ark:	
		ex E. I andre tilfælde:	
II S 3		— Sulfitpapir til indpakning (a)	48.01-71, 73
II S 4	48.03	Pergamentpapir og pergamentpap, også imiteret samt pergamyn, i ruller og ark	48.03 - alle pos.
II S 5	48.09	Byggeplader af papirmasse, træfibre eller andre vegetabilske fibre, også med indhold af naturharpiks eller lignende som bindemiddel	48.09 - alle pos.
	73.02	Ferrolegeringer:	
II S 6		A. Ferromangan: II. Andre varer D. Ferrosiliciummangan	73.02-19, 40
II S 7		C. Ferrosilicium	73.02-30
		G. Andre varer:	
II S 8		— Ferrovanadium	73.02-83
II S 9		— Andre varer, undtagen ferromolybden og ferrovanadium	73.02-60, 70, 98

(a) Såfremt varerne er i overensstemmelse med de i bilag III anførte definitioner.

Løbenummer	Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Nimexe-kode
1	2	3	4
	73.15	Legeret stål og kulstofrigt stål i samme former som nævnt i pos. 73.06—73.14:	
II S 10		A. Kulstofrigt stål (1)	73.61-10, 20, 50, 90 73.62-10, 30 73.63-10, 21, 29, 50, 72, 74, 79 73.64-20, 50, 72, 75, 79, 90 73.65-21, 23, 25, 53, 55, 70, 81, 83 73.66-40, 81, 86, 89
	73.18	Rør og røremner, af jern og stål (undtagen rør henhørende under pos. 73.19):	
		B. Lige rør, med ensartet godstykkelse, (bortset fra varer, som henføres under pos. 73.18 A) af længde højst 4,5 m, af legeret stål indeholdende mindst 0,9 og højst 1,15 vægtprocent kulstof og mindst 0,5 og højst 2 vægtprocent chrom, også med indhold af højst 0,5 vægtprocent molybden	73.18-15
II S 11		ex C. I andre tilfælde:	
		— Lige rør med ensartet godstykkelse (bortset fra varer, som henføres under pos. 73.18 A), af en længde over 4,5 m, af legeret stål indeholdende mindst 0,9 og højst 1,15 vægtprocent kulstof og mindst 0,5 og højst 2 vægtprocent chrom, også med indhold af højst 0,5 vægtprocent molybden	73.18-21
	76.01	Ubearbejdet aluminium; affald og skrot, af aluminium:	
II S 12		A. Ubearbejdet aluminium	76.01-11, 15
	81.04	Andre uædle metaller og varer deraf; sintrede keramiske metaller (cermets) og varer deraf:	
		K. Titan:	
II S 13		I. Ubearbejdet; affald og skrot	81.04-56

(1) Herunder medregnet varer, der henhører under EKSF-traktaten.

BILAG III

DEFINITIONER

ex 48.01 C II **Kraftliner**

Som kraftliner betragtes maskinglittet eller ensidigt glittet papir eller pap, i ruller, med et indhold af sulfatcellulose af nåletræ på mindst 80 vægtprocent (beregnet af den samlede fibermængde), med en vægt over 115 g pr. m² og med sprængstyrke efter Mullen på mindst 35.

ex 48.01 C II **Sækkepapir**

Som sækkepapir betragtes maskinglittet papir, i ruller, med et indhold af sulfatcellulose af nåletræ på mindst 80 vægtprocent (beregnet af den samlede fibermængde), med en vægt pr. m² af mindst 60 g og højst 115 g, med sprængstyrke efter Mullen på mindst 38 og med en brudforlængelse i tværretningen på over 4,5 pct. og i maskinretningen på over 2 pct.

ex 48.01 E **Andet trykpapir og skrivepapir uden indhold af mekanisk træmasse eller med indhold af mekanisk træmasse på højst 5 pct.**

Som andet trykpapir og skrivepapir uden indhold af mekanisk træmasse eller med indhold af mekanisk træmasse på højst 5 pct. betragtes uglittet papir til trykning eller skrivning, med et indhold af mekanisk træmasse på højst 5 vægtprocent af den samlede fibermængde.

ex 48.01 E **Trykpapir eller skrivepapir med indhold af mekanisk træmasse**

Som trykpapir eller skrivepapir med indhold af mekanisk træmasse betragtes uglittet papir til trykning eller skrivning, med et indhold af mekanisk træmasse på over 5 vægtprocent af den samlede fibermængde.

ex 48.01 E **Papir til indlæg i bølgepap (fluting)**

Som papir til indlæg i bølgepap (fluting) betragtes papir i ruller, med et indhold af ubleget halvkemisk masse af løvtræ (fremstillet ved let kemisk behandling efterfulgt af mekanisk behandling) på mindst 65 vægtprocent (beregnet af den samlede fibermængde) og med en modstandsstyrke mod tryk efter CMT-metoden (Concora Medium Test) på over 20 Kp.

ex 48.01 E **Sulfitpapir til indpakning**

Som sulfitpapir til indpakning betragtes ensidigt glittet papir, med et indhold af sulfitcellulose af træ på over 40 vægtprocent (beregnet af den samlede fibermængde), med et askeindhold på højst 8 pct. og med sprængstyrke efter Mullen på mindst 15.

ex 73.15 B
ex 73.18 C **Rustfrit eller varmebestandigt stål**

Som rustfrit eller varmebestandigt stål betragtes legeret stål med et indhold af chrom på 12 vægtprocent og derover, med eller uden andre legeringsbestanddele, og med et indhold af kulstof på under 1 vægtprocent.

ex 73.15 B **Hurtigstål**

Som hurtigstål betragtes legeret stål, der indeholder mindst to af følgende legeringsbestanddele: wolfram, molybden og vanadium, med et samlet indhold af disse bestanddele på mindst 7 vægtprocent, med eller uden andre legeringsbestanddele, og med et indhold af kulstof på over 0,6 vægtprocent.